

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 23 (1993)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Nouveauté : santé, confort, économies au bout du robinet  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-829108>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SANTÉ, CONFORT, ÉCONOMIES AU BOUT DU ROBINET

## Une idée de cadeau de Noël

Substance fondamentale de toute matière vivante, l'eau couvre les trois quarts de la surface du globe. Constatation rassurante... jusqu'à un certain point! Car aujourd'hui, en dépit des conquêtes du progrès, la soif tue encore, et pas seulement dans le désert! Or, l'homme ne peut vivre plus de 4 à 8 jours au maximum sans eau; les mammifères meurent plus vite de soif que de faim...

Encore faut-il que cette eau qui joue un rôle primordial pour tout ce qui a trait à la vie soit propre, exempte de substances dangereuses pour la santé. Chaque être humain est constitué pour 70% d'eau et n'oubliions pas que 2 à 3 litres de liquide sont utilisés chaque jour par notre organisme. Privé d'eau, le corps est condamné à mourir, empoisonné par les déchets de notre propre organisme. Ce sont là des vérités élémentaires.

## Coupon à remplir et à envoyer à «Aînés»

Les appareils NSA m'intéressent. J'aimerais en savoir plus. Veuillez prendre contact avec moi sans engagement de ma part.

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NP/loc. \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Pendant des siècles, l'eau était purifiée par des voies naturelles. Mais avec la croissance de la population, singulièrement des villes, l'eau potable propre s'est raréfiée, d'où le recours généralisé au chlore qui élimine les organismes pathogènes du liquide pollué. Cette pratique est-elle réellement sans danger? Est-ce prouvé? Et l'arrière-goût de chlore est-il apprécié? Aux spécialistes et aux consommateurs de répondre.

## Une source d'eau pure à domicile

La démonstration nous a été faite à Lausanne qu'il est aujourd'hui facile, agréable et économique de s'assurer à domicile d'une source d'eau propre de qualité optimale.

Un appareil de la dimension d'une bouteille thermos réalise ce tour de force. Depuis six ans, il fait ses preuves sur le plan mondial et il est apparu en Suisse il y a quelques mois. Les hôpitaux, collectivités publiques, institutions sociales helvétiques en apprécient les avantages. Le public suivra, c'est évident. Tout cela sans publicité tapageuse, sans conférences de presse. Le fabricant, outre-Atlantique, estime avec raison que la meilleure publicité est le «bouche à oreille». C'est ainsi que notre journal «Aînés» a pu tester l'appareil et déguster avec plaisir une eau fraîche, vivante, et savoureuse.

## Des avantages décisifs

L'appareil NSA, d'un maniement enfantin, débarrasse l'eau du robinet du chlore, des pesticides, des herbicides, de la rouille et du calcaire en suspension et d'une partie des nitrates. Par contre, le magnésium, le calcium et le fluor subsistent, ce qui est précieux pour la mémoire, les os et les dents.

D'autres avantages sont à énumérer: ce filtre évite les cabas et filets à provisions alourdis par des bouteilles d'eau qu'il faut emporter chez soi et rapporter au magasin. Il évite tout stockage, vu que l'appareil fournit la quantité désirée d'eau: un simple verre, une carafe, etc. Plus besoin de recourir au frigo, l'eau du robinet étant fraîche. Plus de bouteilles

Le filtre à eau NSA  
modèle 50 C



Le gazéifieur  
NSA  
modèle 200 SP



cassées dont les débris blessent les mains et la plante des pieds. Cette solution est réellement idéale pour tous, en particulier pour les malades.

Le débit de l'appareil est de 3 litres par minute; sa capacité garantie est de 20 000 litres, et le filtre est garanti 3 ans. Le coût d'eau filtrée est ridicule bas: 2 centimes le litre. C'est dire que l'appareil est vite amorti.

Trois précisions encore... L'eau filtrée s'utilise pour n'importe quoi: boisson simple, café, thé, soupes, plantes, animaux. L'appareil est approuvé par l'Office fédéral de la santé publique. Il est recommandé par de nombreux scientifiques, dont l'hygiéniste d'un grand hôpital cantonal romand. En complément de ce filtre à eau existe un intéressant gazéifieur pour toutes boissons, à l'intention des amateurs de boissons pétillantes.

«Aînés» a tenu à présenter ces nouveautés à ses lecteurs dans un article de pure information. Si vous désirez en savoir plus, remplissez le coupon ci-dessous et envoyez-le à «Aînés», case postale 2633, 1003 Lausanne, qui fera suivre.